

MOHAMED
BEN SLAMA

ᲘᲚᲗᲚᲗ ᲘᲗᲗ ᲘᲗᲗᲗ



السيرة الذاتية لمحمد بن سلامة :



- بعد سنوات من البحث في الكتابة الأساسية للموسيقى الغربية المعاصرة، ومساهمته في مشاريع موسيقية ملتزمة في تونس مثل مجموعة أجراس، الى جانب عشرات المشاريع التي لعبنا في سياق الموسيقى التصويرية بين مسرح وسينما، ومصاحبة موسيقيين عالميين مثل بيلي بول وسوران بيرجي، قام محمد بن سلامة بتسجيل ألبومه الألبوم الأول "زاد المعاد ٢٠١٠" بمساهمة من مبادرة اشبرخ لليونسكو.

انطلاقاً من ٢٠١٣ وبعد هذه التجربة شكل محمد بن سلامة مجموعته الخاصة المتكونة من امهر عازفين متعددي الاختصاصات وانطلق في ذلك في مشروع محدث يعتمد على موسيقات أهلية تونسية مثل الصالحي والسطنالي بتوزيع ذو مقاربة مزجية خاصة.

إلى جانب استعماله لعلامات ملتزمة مرتبطة بقضايا الشعوب والأقليات، واستطاعت هذه التجربة الولوج وصنع جمهور خاص في أهم المهرجانات الدولية في تونس والخارج مثل مهرجان الحلم الإفريقي والمسرح الملكي بليفربول، ومهرجان حقة الدولي الذي كان تجربة خاصة فيها الشاعر الصغير أولاد احمد، وتطاوين، ومهرجان المدينة، والظاهر الحداد، ومهرجان طبرقة الدولي، وبيع سبيللة الدولي، وخلق الوادي، ومهرجان جرجيس وغيرها من المهرجانات التي نالت إعجاباً جماهيرياً واسعاً وصولاً الى المسابقة الرسمية لأيام قرطاج الموسيقية التي فتحت مجالات وافاقاً امتدت نحو المهرجانات الدولية من بلغراد الى المانيا ومن الدار البيضاء الى كندا.



حاليا انتهى محمد بن سلامة اليوم الثالث بعنوان "أحنا" والذي وهو أيضا بعنوان لعرض فرجوي متكامل تمت في تسجيلاته دعوة لعدة فنانيين من عدة مشاريع موسيقية أهمهم اسطورة موسيقى المزود "صالح الفرزيط" وهو رحلة ملحمية تجمع بين الجاز وموسيقى السطمبالي. رحلة ممتدة من تونس الباضرة الى تمبوكتو مروراً بالبنقة في نقطة والعيساوة في تيميمون. أحنا هو زبدة تلك الطريق الواصلة بين المغرب الكبير وإفريقيا السراء.



BIOGRAPHIE DE MOHAMED BEN SLAMA

Après plusieurs années de recherche et d'étude sur le chant oriental contemporain parallèlement à son implication dans des groupes engagés tels que "Arjass et Hamasset", des expériences musicales pour le théâtre et le cinéma ou encore des collaborations avec des artistes de renommée comme le jazzman Billy Paulou la jazzwoman Martina Langis, Mohamed Ben Slama lance son premier album "Zad Almaad" en 2010 suite à une résidence artistique réalisée dans le cadre d'un programme de l'UNESCO.



À partir de 2013, Mohamed Ben Slama entame une carrière solo accompagnée de musiciens polyvalents. Il se produit dans des festivals à l'échelle internationale et nationale tels que The Festival Africain Dream, Le théâtre royal de Liverpool, le festival international de Dougga avec le poète Sghaier Ouled Hmed, le festival international de Tataouine, festival de la Médina, festival international de Tabarka et tant d'autres scènes qui ont touché un public assez large par l'exotisme d'une Tunisie profonde autre que celle du patrimoine musical reconnu.



Après «Zad Almaad» et «l'épopée de Daghabgi» Mohamed Ben Slama présente son troisième Album intitulé « Ahna » en invitant des musiciens érudites parmi lesquels le mythe vivant de la musique Mezoued « Salah Elfarzit »

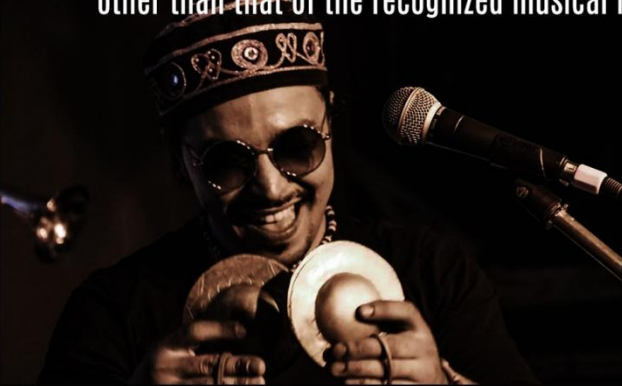
« Ahna » porte le même titre que son spectacle vivant, un spectacle visuel, une odyssée mélangeant la musique Jazz et le Stambeli « musique locale des genres », un exode qui s'étend de Tunis jusqu'à Tombouctou en passant par « El Banga de Nefta » et le Issaoua à Timimoun. C'est une aventure dont la route est tracée entre le Maghreb et l'Afrique Subsaharienne.



Biography of Mohammed BEN Slama

After several years of research and study on contemporary oriental singing alongside his groups, such as "Arjass and Hamasset", he worked with, he went through musical experiences in theater and cinema in collaboration with renowned artists, such as the jazzman Billy Paul or jazzwoman Martina Langis. Mohamed Ben Slama released his first album "Zad Almaad" in 2010 following an artistic residency as part of a UNESCO program

From 2013, Mohamed Ben Slama began a solo career accompanied by versatile musicians. He performed in international and national festivals such as The African Dream Festival, Liverpool Royal Theater, Dougga International Festival with poet Sghaier Ouled Hmed, International Festival of Tataouine, Medina Festival, Festival Tabarka International and so many other scenes that have touched a wide audience by the exoticism of a deep Tunisia other than that of the recognized musical heritage.




6

The year 2016 was the year of the exodus to the international. Thus, after a memorable performance at the official competition of the Carthage Music Days, Mohamed Ben Slama undertook a new approach immediately with a performance accompanied by the Serbian orchestra Dana Pavlovic in Belgrade. Then, an odyssey in the Balkan cities followed by a Moroccan-Tunisian tour under the name of "Stambaba Gnaoui" supported by "Africa Art Line" and the current music center "Le Boultek" of Casablanca.

In August 2016, he toured Canada accompanied by the Solidground Orchestra. Inspired by the multicultural exchanges, Mohamed Ben Slama began to work on an album after his return to Tunisia, and an even more erudite spectacle drawing on the wealth of Tunisian musical and cultural heritage.






After "Zad Almaad" and "The Epic of Daghabagi" Mohamed Ben Slama presented his third Album entitled "Ahna" by inviting erudite musicians among whom the living myth of music Mezoued "Salah Elfarzit"

"Ahna" bears the same title as its live performance, a visual spectacle, an odyssey mixing Jazz music and Stambeli "local music genres", an exodus that extends from Tunis to Timbuktu through "El Banga from Nefta " and Issaoua to Timimoun. It is an adventure, whose route is traced between the Maghreb and Sub-Saharan Africa.

BIOGRAPHIE VON MOHAMED BEN SLAMA

Nach mehreren Jahren an Recherche und dem Studium orientalischem Gesangs, währenddessen er sich auch in Gruppen, wie „Arjass und Hamasset“ einbrachte, sammelte er musikalische Erfahrung im Theater und im Film in Kollaboration mit bekannten Musikern, wie den Jazzmusikern Billy Paul oder Martina Langis. Mohamed Ben Slama brachte sein erstes Album, „Zaad Almaad“, in 2010 heraus nach dem Absolvieren einer Künstlerresidenz als Teil eines UNESCO Programms. In 2013 begann Mohamed Ben Slama seine Solo Karriere begleitet von vielseitig talentierten Musikern. Er trat in internationalen und heimischen Festivals, wie The African

Dream Festival, Liverpool Royal Theater, Dougga International Festival mit dem Dichter Sghaier Ouled Hmed, International Festival of Tataouine, Medina Festival, Festival Tabarka International und auf vielen anderen Bühnen auf, die ein breites Publikum mit dem exotischen Touch eines „tiefen Tunesiens“ berührten außerhalb des weithin anerkannten Musikerbes.



2016 war das Jahr des Exodus ins Internationale für den Musiker. Nach einem denkwürdigen Auftritt in dem Wettbewerb Carthage Music Days arbeitete Mohamed Ben Slama daher mit einer neuen Einstellung an einem Auftritt mit dem Serbischen Orchester mit Dana Pavlovic in Belgrad. Auf eine Odysee durch den Balkan folgte eine tunesisch-marokkanische Tour unter dem Namen „Stambaba Gnaoui“ unterstützt von „Africa Art Line“ und dem Zentrum für zeitgenössische Musik „Le Boultek“ in Casablanca.



تقديم العرض

بعد العمل أشهر طويلة، شاققة ولذيذة من البحث الميداني، و بعد توثيق وتسجيل حيي عرّج على الكثير من المدونة الإيقاعية والمقاماتية الطرقية لتونس العميقة، يقترح هوسة لجمهور عرّضا مدته ساعة ونصف الساعة يشتمل على الكتابة الملحمية المتواصلة عبر فصول مشبعة بالإيقاعات والأوزان المطعمة بطرق توزيع الموسيقى الحديثة، وبكلمات توثق لتاريخ طويل من مما شكّل مخيال الشعب الشمال افريقي بين ماضيه، حاضره ومستقبله.

هوسة هو هجرة، استيطان، رحيل ثم عودة. هو زلزال المعاد وهو عرض يتعدى الى الجميع، كل على حدة بمختلف لغاتهم اجناسهم اعراسهم. من يستطيع ان يتمالك نفسه عن الرقص هو يسمع إيقاع العلاجي، او الغبطة او الفزاعي؟

ثم من يستطيع ان لا يقول شيئا حول الهجرة حول الاتجار القديم والحديث بالبشر، حول العنف، الإرهاب، وأزمة الصوبان.

PRESENTATION DU SPECTACLE

Houssa n'est autre qu'un fruit mur de plusieurs mois. Une œuvre inlassablement passionnante de recherche, d'exercice de terrain, d'atoutement, de la documentation sur le répertoire modal et rythmique des Marabouts de la Tunisie profonde.

« Houssa », offre à son public une heure et demie de spectacle contemporain, épique via des épisodes en dents de scie, bourrés de modes et des rythmes ethniques réarrangés et habillés avec les musiques actuelles. Et des paroles véhiculant une longue histoire de ce qu'a construit l'imaginaire du peuple nord-africain entre son passé, présent et future.

« Houssa » est une migration, un exode puis un retour, les fruits d'une odysseé contée dans un spectacle qui s'adresse à tout le monde, réunissant des individus avec leurs différents langues, sexe, nationalités et races.

Qui peut se retenir de ne pas de ne pas danser sur les rythmes de "l'Allagi" ou "l'Ghita" ou le "Fazzai" ? Qui peut se retenir de ne rien dire sur la migration ? la traite humaine ? La violence ? Le terrorisme ? Les crises identitaires ?



Presentation of the show

Houssa" is of the result of a several months' worth of work. A endlessly fascinating oeuvre of research, field work, trial and error, documentation of the modal and rhythmic repertoire of the Marabouts of "deep Tunisia".

"Houssa" offers its audience an hour and a half of contemporary, epic performance through jagged episodes, full of fashions and ethnic rhythms rearranged and dressed with current music. And words conveying a long history of what has built the imagination of the North African people between his past, present and future.

Houssa" is a migration, an exodus and a return, the fruits of an odyssey told in a show for everyone, bringing together individuals with different languages, sexes, nationalities, and races.

Who can refrain from dancing to the rhythms of "Allagi" or "Ghita" or "Fazzai"? Who can refrain from saying something about migration? Human trafficking? Violence? Terrorism? Identity crises?

Präsentation der Show

« **H**oussa » ist nichts als eine reife Frucht mehrerer Monate an Arbeit. Ein unerlässlich faszinierendes Werk, das über Recherche, Feldarbeit, über Fehler und Erfolg, bis hin zur Dokumentation des modalen und rhythmischen Repertoires der Marabouts des „tiefen Tunesiens“ reicht.



Houssa“ bietet seinem Publikum eineinhalb Stunden an modernem Spektakel, epischer Performanz durchtrennt von kurzen Episoden, bepackt mit ethnischer Kleidung und Rhythmen, welcher mit modernen Musikinspirationen neu arrangiert und bekleidet wurden. Eingebaut werden ebenfalls Worte, die die weitzurückreichende Geschichte von welcher sich das Imaginäre des nordafrikanischen Volkes konstruierte zwischen seiner Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft.

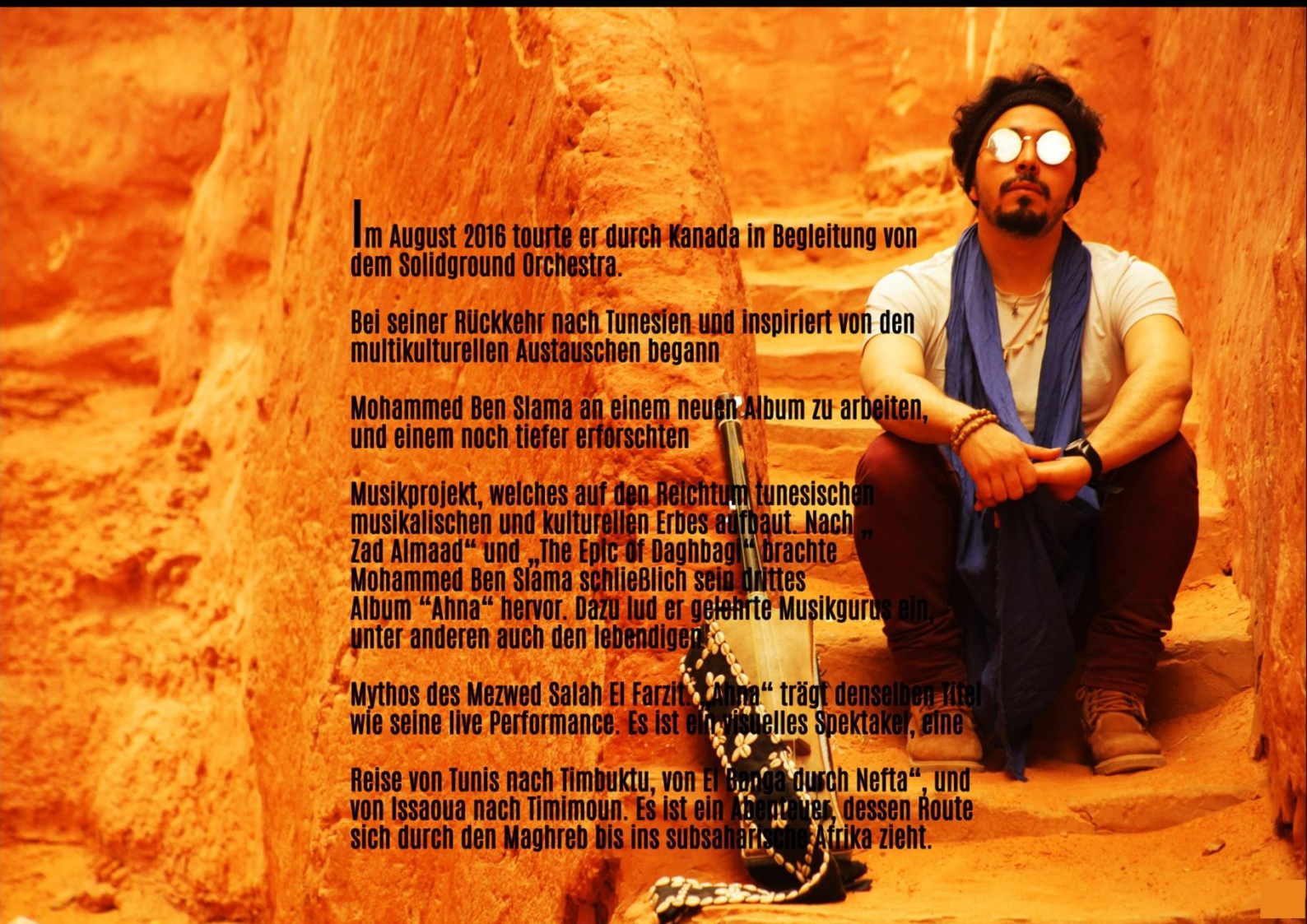




Houssa“ ist eine Migration, ein Exodus und dann eine Rückkehr; die Früchte eine Odyssee erzählt in einem Spektakel, welches alle anzusprechen sucht, indem es Individuen verschiedener Sprachen, Geschlechter, Nationalitäten und ethnischer Herkunft vereint.



Wer kann sich zurückhalten und nicht zu den Rhythmen von „Allagi“ oder „Ghita“ oder Fazzai“ zu tanzen? Wer kann sich zurückhalten und nichts zur Migration sagen? Dem Menschenhandel? Der Gewalt? Dem Terrorismus? Oder zu Identitätskrisen?



Im August 2016 tourte er durch Kanada in Begleitung von dem Solidground Orchestra.

Bei seiner Rückkehr nach Tunesien und inspiriert von den multikulturellen Austauschen begann

Mohammed Ben Slama an einem neuen Album zu arbeiten, und einem noch tiefer erforschten

Musikprojekt, welches auf den Reichtum tunesischen musikalischen und kulturellen Erbes aufbaut. Nach „Zad Almaad“ und „The Epic of Daghbagi“ brachte Mohammed Ben Slama schließlich sein drittes Album „Ahna“ hervor. Dazu lud er gelehrte Musikgurus ein, unter anderen auch den lebendigen

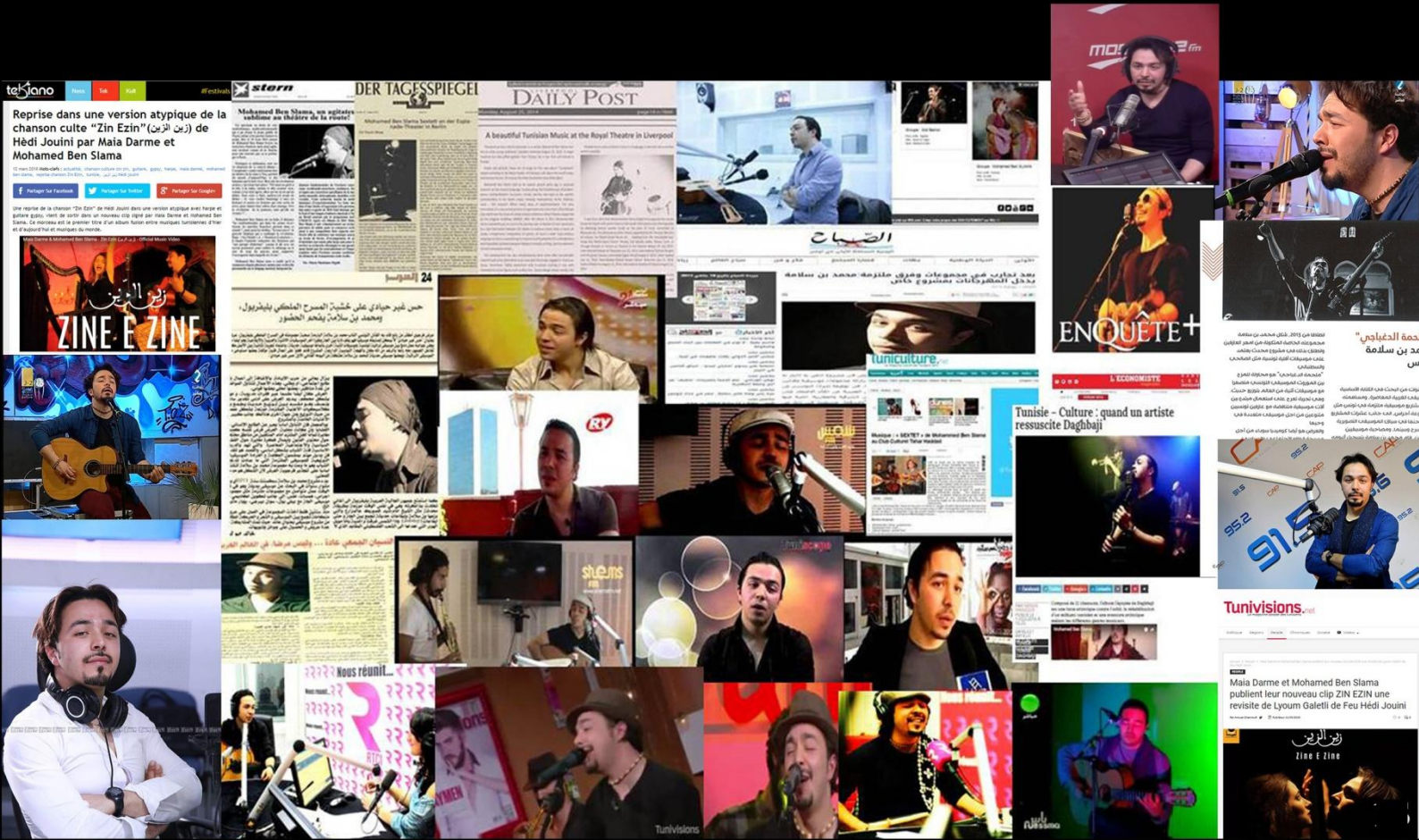
Mythos des Mezwed Salah El Farzit. „Ahna“ trägt denselben Titel wie seine live Performance. Es ist ein visuelles Spektakel, eine

Reise von Tunis nach Timbuktu, von El Boudja durch Nefta“, und von Issaoua nach Timimoun. Es ist ein Abenteuer, dessen Route sich durch den Maghreb bis ins subsaharische Afrika zieht.

LA PRESSE PARLE DE NOUS

Media is talking about us.

الصحافة تتحدث عنا



Mayssa Issa : Radio Monte Carlo

L'épopée de Daghbaji de Mohamed Ben Slama a perforé les mesures de l'impossible lors de cette édition des journées musicales de carthage, la musique stambali renaît des cendres pour y dénoncer l'esclavage pas celui d'hier, mais l'actuel, celui des temps modernes.



Maysa Issa: Monte Carlo radio:

The Daghbaji epos of Mohammed benslama has gone beyond the limits of the impossible in this edition of Carthage musical days. Stambali music came back to life to fight slavery in its new suit.

ميساء عيسى: راڊيو مونتيفي كارلو :

ملحمة الدغبايجي لمحمد بن سلامة فاقت كل حدود المستحيل خلال هذه الدورة من أيام قرطاج السينمائية. موسيقى السطربالي وُلدت من جديد لتجارب العبودية، العبودية بمفهومها الجديد المختلف عن ما سبق.

Kamel Hilali : La presse

Mohamed Ben Slama a pu transfigurer le Stambali d'une musique liturgique à une parole de révolte et un appel à l'émancipation en gardant la transe et le mystère de cette musique.



Kamel Hilali : La presse

Mohammed benslama has transformed Stambali from a liturgic music to a revolutionary speech and a call for freedom with keeping its trance and mystery.

كمال هيلالي : لآبراس الفرنسية

محمد بن سلامة إستطاع تحويل موسيقى السطمبالي من تراشه إلى تعبيرة ثورية و دعوة للتحرر مع الحفاظ على روحها و رونقها

Moufida Khelil : Le Magreb

A un moment donné du spectacle le public cru voir Daghbaji dont l'épopée et paradoxalement une belle transe en dents de scie qui fait rêver mais qui fait aussi réveiller.



Moufida Khelil : Le Magreb

At a moment, the public believed seeing Daghbaji whose epos was paradoxally a beautiful trance between dream and awakesness.

موفيدة خليل : صحيفة المغرب:

في لحظات معينة خُيل للجمهور رؤية الدغباجي الذي كانت ملعمته نشوة متناقضة بين الحلم و الواقع



SUIVEZ NOUS SUR LES RESEAUX SOCIAUX



MOHAMED-BEN-SLAMA SEXTET



MEDSEXTET



CHANNEL : MOHAMED BEN SLAMA SEXTET



BENSLAMASEXTET



[HTTPS://SITES.GOOGLE.COM/SITE/MOHAMEDBENSLAMASEXTET/GROUPE-1](https://sites.google.com/site/mohamedbenslamasextet/groupe-1)



MOHAMED-BEN-SLAMA SEXTET